

Paul Virilio

Né à Paris en 1932

Pendant 30 ans (de 1968 à 1998), Paul Virilio a été directeur de l'École spéciale d'architecture de Paris. Il a beaucoup écrit et réfléchi sur les grandes villes et sur le phénomène d'urbanisation croissante de nos sociétés. Aujourd'hui, il est membre du Haut Comité pour le logement des défavorisés et a décidé d'aller vivre et travailler à La Rochelle. Dans cette exposition, Paul Virilio s'intéresse à la possibilité de choisir le lieu où l'on veut vivre. De plus en plus, les hommes voyagent et se déplacent, et parfois ils ne l'ont pas choisi. On estime que plus de 200 millions de personnes seront forcées de se déplacer d'ici 2050. Les raisons de ces déplacements sont très nombreuses : certaines personnes veulent aller dans une région plus riche, d'autres doivent quitter leur maison à cause des guerres, des catastrophes naturelles ou d'autres phénomènes liés aux changements climatiques. Dans la petite salle du sous-sol, des artistes et architectes américains (Diller Scofidio + Renfro) présentent le monde d'une manière fascinante. Ils projettent une succession de cartes qui expliquent les conséquences des changements climatiques et les migrations que font les différentes populations à travers le monde.

### 1 Le jeu des mots

Voici des mots que tu as peut-être déjà vus ou entendus. Entoure dans la liste des mots ci-contre, ceux qui sont des conséquences directes du réchauffement climatique.

### 2 Vulnérabilité

Dans les images diffusées sur les écrans de la grande salle du sous-sol, on voit que les changements climatiques touchent d'abord les populations les plus vulnérables. Cela signifie qu'une catastrophe naturelle ne touchera pas de la même façon les populations selon qu'elles sont riches ou pauvres et selon le type de maison où elles vivent. Par exemple, deux tremblements de terre de même magnitude dans deux régions différentes provoqueront plus de victimes dans une région que dans une autre. Les populations les plus vulnérables sont les plus touchées par les catastrophes naturelles.

### 3 Émission de carbone

Regarde les deux planisphères ci-contre. La carte grise représente la planète terre et la carte jaune signale les pays qui émettent du dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>). Que peut-on remarquer ? On n'obtient pas la même carte ! Il semblerait que certains pays sont bien plus pollués que les autres. Dans la liste ci-dessous, quels sont les régions du monde et les pays les plus pollués ?

- Amérique du Nord
- Chine
- Australie
- Europe
- Amérique du Sud
- Afrique
- Sahara
- Inde
- Russie

# MIGRATION



## ❄️💧 FONTE DES GLACES

## 🌲🌲🌲 DÉFORESTATION MONTÉE DES EAUX

## ☀️🌵 DÉSERTIFICATION

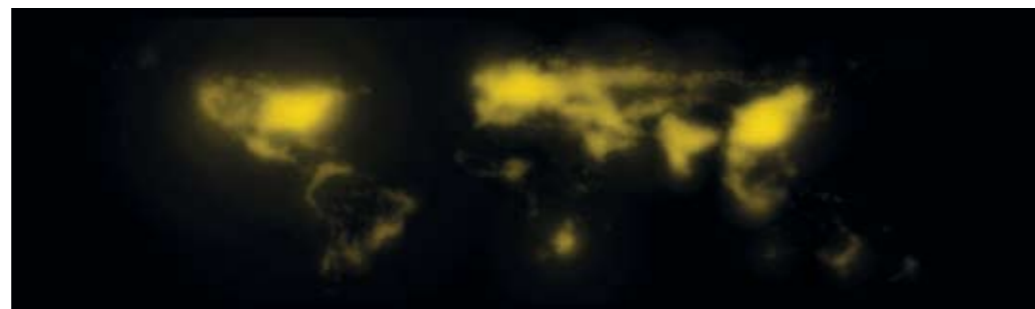


## 🏠 URBANISATION

## 👤 RÉFUGIÉS 🚀 TOURISME SPATIAL

## 🗑️ MINORITÉS MURS

## 🌪️ CATASTROPHES NATURELLES



Cartes © Diller Scofidio + Renfro et Mark Hansen, Laura Kurgan et Ben Rubin

Les activités pour enfants  
Déc. 2008 >  
Mars 2009

Dans le cadre de l'exposition *Terre Natale, Ailleurs commence ici*, la Fondation Cartier pour l'art contemporain invite les jeunes visiteurs à une découverte originale de l'art d'aujourd'hui. Des ateliers et des visites sont proposés les mercredis et les samedis après-midi.

— Mercredi 10 décembre à 15h

### Cartographie imaginaire

Atelier graphisme et collage d'Eric Fourmestraux (à partir de 8 ans, durée 1h30)  
En s'appropriant les drapeaux, les cartes et les paysages du monde, les enfants inventent des pays qu'ils représentent par des dessins et des collages. Ces pays sont ensuite assemblés pour créer un planisphère imaginaire, reflet d'un monde rêvé par les enfants.

— Samedi 13 décembre à 15h

### Visite guidée de l'exposition

(à partir de 6 ans, durée 1h)  
Les enfants découvrent l'exposition *Terre Natale, Ailleurs commence ici* en compagnie d'un animateur de la Fondation Cartier.

— Mercredi 17 décembre à 15h

### Le jeu des migrations

Atelier dessin et jeu de Catherine Reisser (à partir de 8 ans, durée 2h)  
Après la visite de l'exposition, chaque enfant imagine et dessine une case d'un « jeu de l'oie » collectif sur le thème de la migration. Une fois réunies par Catherine Reisser, toutes ces cases formeront un jeu complet. Les enfants seront conviés à y jouer lors du dernier atelier du 11 mars, accompagné d'un goûter.

— Mercredi 7 janvier à 15h

### Des mots dans les yeux

Atelier d'écriture de Marie Houblon (à partir de 9 ans, durée 2h)

Éditrice et iconographe à l'agence Magnum Photo, Marie Houblon propose aux enfants de découvrir des photographies liées à l'exposition : elle les invite à lire les images autrement et traduire en mots ce qu'ils y voient.

— Mercredi 14 janvier à 15h

### Le jeu des migrations

Atelier dessin et jeu de Catherine Reisser (à partir de 8 ans, durée 2h)  
Voir ci-dessus.

— Samedi 17 janvier à 15h

### Visite guidée de l'exposition

(à partir de 6 ans, durée 1h)  
Voir ci-dessus.

— Mercredi 21 janvier à 15h

### Des mots dans les yeux

Atelier d'écriture de Marie Houblon (à partir de 9 ans, durée 2h)  
Voir ci-dessus.

— Mercredi 28 janvier à 15h

### Cartographie imaginaire

Atelier graphisme et collage d'Eric Fourmestraux (à partir de 8 ans, durée 1h30)  
Voir ci-dessus.

— Samedi 31 janvier à 15h

### Visite guidée de l'exposition

(à partir de 6 ans, durée 1h)  
Voir ci-dessus.

— Mercredi 4 février à 15h

### Le jeu des migrations

Atelier dessin et jeu de Catherine Reisser (à partir de 8 ans, durée 2h)  
Voir ci-dessus.

— Samedi 7 février à 15h

### Visite guidée de l'exposition

(à partir de 6 ans, durée 1h)  
Voir ci-dessus.

— Mercredi 18 février à 15h

### Territoires Mapuche

Atelier dessin et poésie d'Elicura Chihuaifal Nahuelpan et Vincent Fortemps (à partir de 9 ans, durée 1h30)  
Le poète mapuche Elicura Chihuaifal Nahuelpan et le dessinateur Vincent Fortemps invitent les enfants à découvrir le peuple mapuche à travers le dessin et la poésie.

— Mercredi 25 février

### à 14h30 et 16h

### Découvrir les instruments de musique africains

Atelier d'éveil musical de Camel Zekri

(à 14h30 : de 4 à 6 ans, durée 1h ;

à 16h : de 6 à 8 ans, durée : 1h30)

En essayant et en écoutant des instruments africains, les enfants découvrent un monde de sonorités à la fois étrangères et familières. Imaginé par le musicien Camel Zekri, cet atelier est placé sous le signe du plaisir et de la rencontre.

— Mercredi 4 mars à 15h

### Des mots dans les yeux

Atelier d'écriture de Marie Houblon (à partir de 9 ans, durée 2h)  
Voir ci-dessus.

— Samedi 7 mars à 15h

### Visite guidée de l'exposition

(à partir de 6 ans, durée 1h)  
Voir ci-dessus.

— Mercredi 11 mars à 15h

### Le jeu des migrations

Goûter et jeux de Catherine Reisser (à partir de 8 ans, durée 2h)  
Pour ce dernier rendez-vous, l'illustratrice Catherine Reisser a réuni en un « jeu de l'oie » les cases créées par les enfants au cours des ateliers précédents. Autour d'un goûter, tous les enfants sont conviés au jeu des migrations qu'ils ont contribué à réaliser.

### Renseignements et inscription indispensables (à partir d'un mois avant la date de l'atelier)

Vania Merhar : tél. 01 42 18 56 67  
vania.merhar@fondation.cartier.com

### Accès

261, boulevard Raspail 75014 Paris  
Tél. 01 42 18 56 50  
Fax 01 42 18 56 52  
fondation.cartier.com  
Métro Raspail ou Denfert-Rochereau (lignes 4 et 6) / Bus 38, 68, 88, 91  
RER Denfert-Rochereau (ligne B)  
Vélib' 2, rue Victor Schoelcher  
Stationnement réservé aux visiteurs handicapés moteur 2, rue Victor Schoelcher

### Tarifs

Ateliers : 5,50 € (tarif unique)  
Visites et parcours-découvertes : accès gratuit avec le billet d'entrée à l'exposition

### Note aux parents

Le nombre de places pour chaque atelier est limité. En cas de désistement, nous vous remercions de nous en informer rapidement.

Programmation : Isabelle Gaudefroy  
Ces activités sont proposées en partenariat avec :

EPSON

Crédits : (couverture) Argentine, 2005  
© Raymond Depardon

Terre Natale  
Ailleurs commence ici  
Raymond Depardon - Paul Virilio  
21 nov. 2008 > 15 mars 2009  
Fondation Cartier  
pour l'art contemporain

Le guide

des enfants



© Xinhua/AFP Photo



© STR/AFP Photo

## Raymond Depardon

Né à Villefranche-sur-Saône en 1942

Raymond Depardon est l'un des photographes les plus célèbres en France, mais il est aussi un très grand cinéaste et il participe aux plus grands festivals internationaux de cinéma. Il a été l'un des créateurs de l'agence Gamma en 1967, qui est une grande agence de photographes, puis il a rejoint l'agence Magnum en 1978. Il a réalisé près de vingt films et publié une quarantaine de livres. Du Chili au Tchad, de l'Italie à l'Afghanistan, Raymond Depardon a beaucoup voyagé pour aller filmer et photographeur de nombreuses populations. Dans son travail, il cherche toujours à décrire la société telle qu'elle est, et le quotidien dans ce qu'il a de plus ordinaire.

En 1998 par exemple, il est allé filmer les paysans français et a réalisé trois films. Le dernier, *La Vie moderne*, est sorti au cinéma en France en octobre 2008. Partir à la rencontre des personnes que l'on n'écoute pas assez est une vraie préoccupation pour Raymond Depardon. À travers le film projeté dans la grande salle, il donne la parole à des hommes et à des femmes attachés à leur terre natale et à leur langue maternelle. Bien qu'ils vivent dans des pays et même des continents différents, ces hommes et ces femmes sont très souvent menacés de devoir quitter leur terre. Ils sont peu nombreux à parler leur langue maternelle et cette langue est menacée elle aussi de disparaître.



PARIS



WASHINGTON



LOS ANGELES



HONOLULU



TOKYO



HÔ CHI MINH-VILLE



SINGAPOUR



LE CAP

### 1 Les fuseaux horaires

À chaque fois que Raymond Depardon prend l'avion, il doit s'habituer au décalage horaire : c'est parce que les heures de la journée changent selon que l'on habite à Paris, Washington ou Singapour. Il faut enlever 6 heures

à l'horloge de Paris pour connaître l'heure pour Washington au même moment, et enlever 9 heures pour l'heure de Los Angeles. Il faut rajouter 8 heures pour Tokyo, et 1 heure pour Le Cap. Tu peux maintenant compléter les horloges vides !

### 2 Le jeu du planisphère

Raymond Depardon a voyagé à travers toute la planète. En rouge, ce sont les lieux où il a rencontré les gens attachés à leur terre natale. En bleu, ce sont les villes qu'il a visitées en 14 jours...

En regardant le film projeté dans la petite salle, sauras-tu retrouver dans quel sens Raymond Depardon a fait son tour du monde ? Numérote les villes de 1 à 8 et redonne un sens à ce voyage !

### 3 Ça va trop vite !

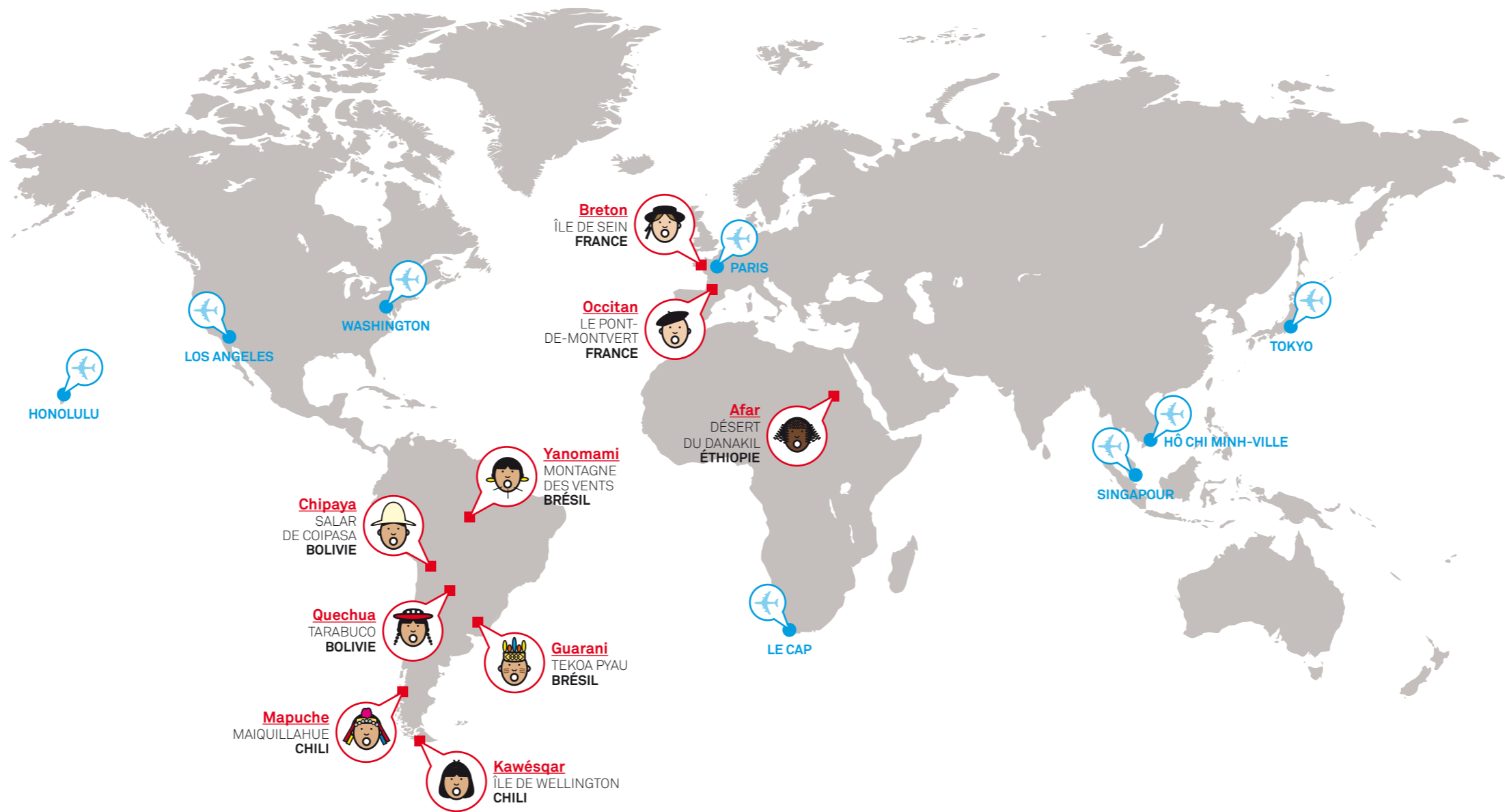
Raymond Depardon a visité 7 villes en 14 jours ! Si tu prends l'avion, tu peux visiter le monde à toute allure ! Mais tu ne verras pas grand chose, car il faut bien plus de temps

pour découvrir notre vaste monde. Tourne 14 fois très vite sur toi-même pour savoir ce que Depardon a ressenti après cet intense voyage... Tu n'as pas un peu le tournis ?

### 4 Le jeu des langues

Il existe à peu près 6000 langues à travers le monde. Tu connais le français, l'anglais et tu as peut-être déjà entendu parler l'italien le japonais, ou le finnois ? Mais connais-tu le chipaya ou le quechua ?

Dans le film projeté dans la grande salle, Raymond Depardon nous fait découvrir 9 langues qui sont menacées plus ou moins fortement de disparaître. Pars à la découverte de ces cultures et de ces langues et retrouve-les dans la liste ci-dessus.



Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Où es-tu né ? \_\_\_\_\_  
Où habites-tu ? \_\_\_\_\_

Petit visiteur  
Bonne visite !  
Terre Natale